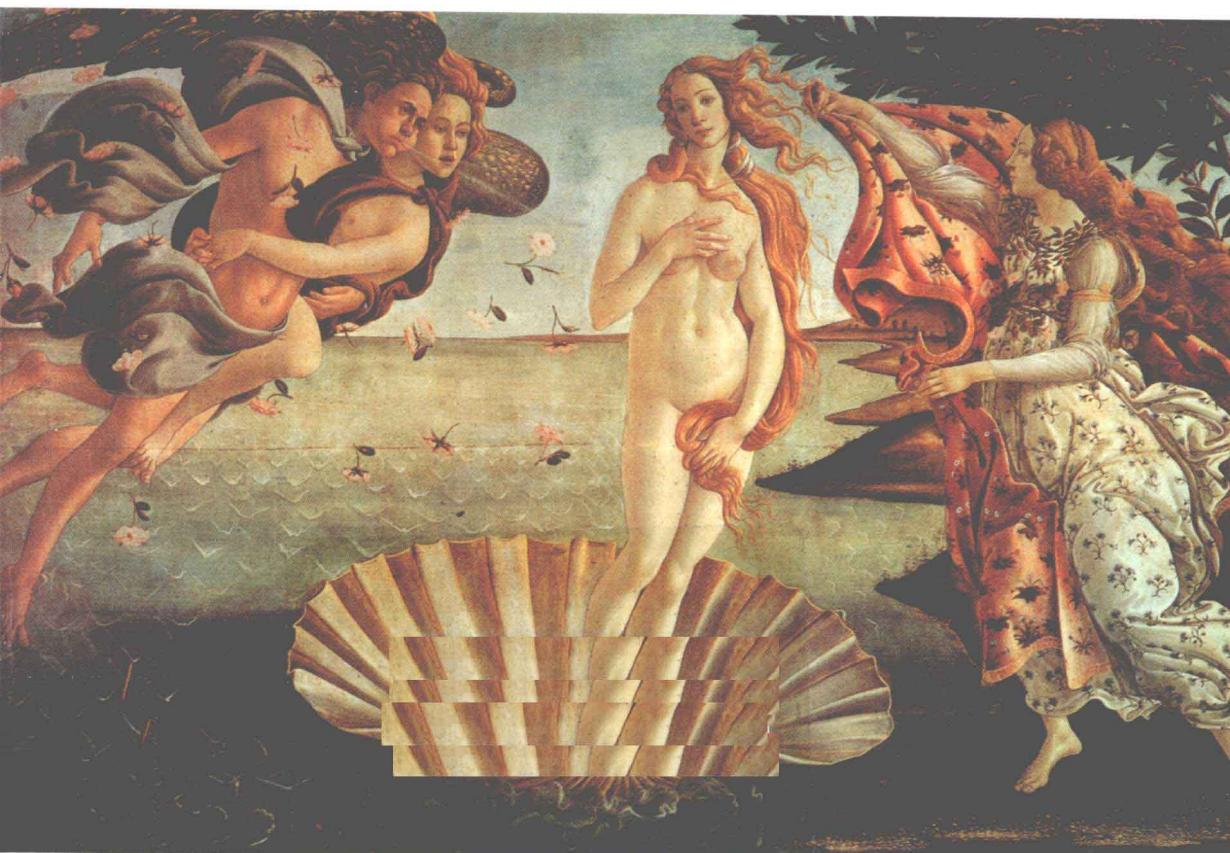


将引领一生的西方智慧大作

罗素：西方的智慧

XIFANGDEZHIHUI

罗素 著 戴俐秋 译
(上卷)



中国画报出版社

CHINA PICTORIAL PUBLISHING HOUSE

罗素：西方的智慧

罗 素 著 戴 例 秋 译

上 册

中国文史出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

罗素：西方的智慧 / 罗素著；戴俐秋，王畅译。
—北京 : 中国画报出版社, 2012. 1

ISBN 978 - 7 - 5146 - 0332 - 3

I. ①罗… II. ①罗… ②戴… ③王… III. ①哲学史 -
西方国家 IV. ①B5 ②B561.54

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 260222 号

罗素：西方的智慧

出版人：田辉

责任编辑：梅逸

出版发行：中国画报出版社

(中国北京市海淀区车公庄西路 33 号，邮编：100048)

电 话：88417359 (总编室兼传真) 68469781 (发行部)

88417417 (发行部传真)

网 址：<http://www.zghbcb.com>

电子信箱：cphh1985@126.com

印 刷：三河德利印刷厂

监 印：敖 是

经 销：新华书店

开 本：700mm × 1000mm 1/16

印 张：32

版 次：2012 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 5146 - 0332 - 3

定 价：39.80 元

如发现印装质量问题，请与承印厂联系调换。

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载！

目 录

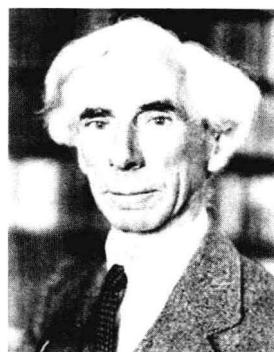
第一章 导 言	12
第二章 前苏格拉底时期	16
第三章 雅 典	76
第四章 希腊化时代	168
第五章 早期基督教	197
第六章 经院哲学	223
第七章 近代哲学的兴起	272
第八章 英国经验主义	339
第九章 启蒙运动与浪漫主义	369
第十章 功利主义及其以后的哲学发展	420
第十一章 当代哲学	458
结 语	500

《西方的智慧》 导读

一、罗素的生平、主要哲学著作及其思想

伯特兰·阿瑟·威廉·罗素（Bertrand Arthur William Russell，1872～1970）是享誉世界的著名的哲学家、数学家、逻辑学家、文学家和社会活动家，也是二十世纪最著名的、最重要的和拥有最广泛读者的思想大师之一。罗素享有“世纪的智者”的美誉，中国知识界更是将其称作“新时代的大哲”、“世界的哲学泰斗”。罗素学识渊博，通晓学科之多大概是二十世纪学者中少有的。他在哲学、数学、教育学、社会学、政治学等许多领域都颇有建树。他的哲学观点复杂多变，概括的说，其哲学思想的早期属于新黑格尔主义，其后转向新实在主义，晚年逐渐转向逻辑实证主义。

1872年，罗素出生于英国曼摩兹郡特雷克的一个贵族家庭。他的祖父在大英帝国最强盛的维多利亚时代曾两度出任首相，他的教父就是著名的哲学家约翰·斯图尔特·



▲英国哲学家罗素

密尔。罗素幼年父母双亡，由其祖母抚养成人。罗素的祖母具有强烈的道德信念和虔诚的宗教信仰，在政治上较为激进。她曾在罗素 12 岁生日时，在送给他的一本《圣经》的扉页上题写了“不要跟随众人去作恶”的警言，而这句话后来成为罗素终生奉行的座右铭。罗素青少年时的教育基本上都是在家里完成的，无疑这种教育在很大程度上是贵族式的。

罗素自幼喜爱数学和哲学，1890 年，也就是罗素 18 岁的时候，他进入剑桥大学三一学院在著名哲学家怀特海的指导下研究数学。1893 年，罗素获得数学荣誉学士学位，之后他跟随哲学家麦克塔格改习哲学，并于 1894 年获得道德哲学荣誉学士学位。1897 年罗素出版了自己的第一本学术专著《论几何学的基础》。这是一本以新实证主义为哲学基础的数学著作。1900 年，受到意大利数学家皮亚诺的启发，罗素开始用新的逻辑分析技术研究数学的基本概念。1908 年，罗素当选英国皇家学会会员。

从 1900 年至 1914 年的十四年里，罗素主要从事数理逻辑和数学基础的研究，他在这个领域中最重要的工作都是在这个时期完成的。1900 年和 1903 年，罗素分别撰写了《莱布尼茨的哲学》和《数学原则》两本书。在前一本书中，罗素阐述了“外在关系说”，这标志着罗素由早期的新黑格尔主义者向新实在论的转变。1911 年，罗素撰写了《哲学问题》一书，在这本书中罗素对他在受维特根斯坦影响前的思想进行了总结。1910 至 1913 年，罗素与著名的哲学家怀特海合写并出版了划时代巨著《数学原理》一

书，这本书所阐发的分析方法和逻辑结构主义，为后来罗素建立逻辑原子论奠定了必要的基础。1914年和1919年，罗素相继出版了《我们对外部世界的知识》、《逻辑原子主义哲学》以及《数理哲学导论》等三部著作。其中《我们对外部世界的知识》、《逻辑原子主义哲学》标志着罗素在受到维特根斯坦的影响后，完成了从新实在论到逻辑原子主义的转变。

从1920年至1940年，罗素主要从事进一步的哲学研究和写作。1921年和1927年，罗素分别写下了《心的分析》和《物的分析》两本书，这两本书对西方哲学史上的一个核心问题——心物关系问题进行了系统的阐发。1940年，罗素发表了《对意义和真理的探究》一书，书中对意义与真理的问题进行了深入了探究。晚年的罗素在哲学研究上致力于对哲学史的研究以及哲学的大众化。

1945年，73岁高龄的罗素完成了鸿篇巨制《西方哲学史》。在这本哲学史的经典之作中，罗素深厚的功力与敏捷的思维得到了淋漓尽致的表现。在书中，罗素提出研究哲学应当采用客观的态度，不论研究对象是谁，研究者应当先设身处地地站在研究对象的立场，完全彻底地体悟其思想底蕴及全貌，然后才可以做到公正地评判。此外，罗素还特别强调“我们必须学会坚持提问的权利，但特别注意在怀疑的同时不要丧失思想的敏锐。”1948年，罗素出版了《人类知识的范围和界限》一书，该书对人类知识的范围和界限进行了系统的综合考察，在知识论领域有着重要的地位。1959年，87岁高龄的罗素仍然笔耕不辍，相继写下

了《我的哲学发展》和《西方的智慧》这两本书。在完成了这两本后，罗素又开始了《罗素自传》的创作，并在1967年他95岁高龄的时候完成了这部作品。这部作品让后人有幸能够了解罗素波澜壮阔的一生和他丰富多彩的、深邃的哲学思想。

综上所述，作为哲学家的罗素在现代西方哲学史上无疑是最重要的哲学家之一。他在数理逻辑方面所做出的卓越贡献，给后世哲学的发展开辟了新的道路。作为逻辑原子论和新实在论的主要创始人之一，罗素以逻辑原子论和新实在论为基础，开启了现代分析哲学的崭新时代，在西方近代哲学史上具有重要的地位。1950年，罗素因“多产而重要的哲学著作，并以此成为人道主义与自由思想的代言人”获得了该年度的诺贝尔文学奖。罗素的作品亲切平易而富有幽默，影响了无数热爱智慧的人。用爱因斯坦的话说：“阅读这个人的作品使我度过了一生中最快乐的时光。”

此外，与通常的隐居书斋、脱离世事的纯粹哲学家不同的是，罗素是一个具有强烈社会关怀的人道主义者、和平主义者和社会活动家。终其一生，罗素始终热衷于参加政治活动和社会事务，并且撰写了大量关于政治和社会方向的著作。他的胸怀充满正义、良知、睿智、温情，多姿多彩，博大精深。罗素文集最新的中文译本《幸福之路》和《自由之路》最能体现他的风格，也是他的代表作品，值得每一位善良、正义、向往美好人生的青年去阅读，去品味。作为社会活动家，罗素一生追求真理，为维护世界

和平，反对侵略战争，曾多次发表声明和演讲。二战期间，他甚至还因为“反战”坐了六个月的牢。20世纪50年代，罗素因积极参加世界和平运动、反对核战争而获得了世界和平奖。

最后值得一提的是，罗素与中国有着颇深的渊源。1920年，罗素曾到中国讲学，时间长达一年之久。罗素在中国讲学的讲稿曾以《罗素五大讲演》为题在中国出版。此外，罗素对老子和庄子的著作颇有兴趣，并在其著作中经常引用老庄的学说。回国后，罗素写了《中国的问题》一书，书中讨论了中国将在20世纪的历史中发挥的作用。他对20世纪20年代的中国学术界有着重要的影响，伟大的革命先行者孙中山先生将其称为“惟一了解中国的英国人”。据说，著名的诗人徐志摩也是为了“从罗素”才到剑桥大学去留学的。

二、《西方的智慧》一书简介

《西方的智慧》一书出版于1959年，这是一本关于西方哲学史或智慧史的普及性著作。在介绍该书的主要内容之前，我们需要提醒读者注意这样一个事实：写作这本书时，罗素已经是87岁高龄了。这位饱经岁月沧桑变幻的耄耋老人，在他的垂暮之年，用诙谐幽默、言简意赅的睿智语言，写下了这部哲学史上的传世之作。从某种意义上说，今天能够阅读到这本鸿篇巨制的现代人是足够幸运的。因为，有如此深厚的哲学功力、有如此丰富的人生阅历、有如此卓越的文学功底，同时又有如此的文化责任感的哲学

家，实在是太罕见了。正因为我们是如此幸运，我们更应该怀着崇敬的心情、以倍加珍惜的心态来对待这部来之不易的哲学名著。明白了这一点之后，我们下面就来看一看这本书的主要特点以及主要内容。

（1）该书的主要特点

严格地说，《西方的智慧》一书是罗素 1945 年出版的《西方哲学史》的简写版。据说，上个世纪 60 年代，罗素曾将《西方哲学史》一书寄赠给中国伟人毛泽东。然而，对于普通读者来说，像《西方哲学史》这样的鸿篇巨著读起来是十分艰难的。罗素本人也意识到了这一点，于是他对《西方哲学史》进行了通俗化，并在此基础上写成了《西方的智慧》一书。《西方的智慧》一书以夹叙夹议的写作方式，重新勾勒了西方从泰勒斯到维特根斯坦的哲学思想发展历程。和《西方哲学史》相比，《西方的智慧》一书的语言更显生动活泼，并且图文并茂，极富趣味性，这无疑减小了普通读者阅读该书的难度，同时还增加了读者们的阅读兴趣。

与其他哲学史不同，《西方的智慧》着眼于对西方哲学发展历史前因后果的阐述，苏格拉底、柏拉图、亚里士多德、休谟、黑格尔、马克思这一系列伟人无疑是西方哲学的亮点，应当成为关注的焦点。但同样应当注意的是，这些人的思想并不是凭空产生的，每个人都是站在巨人的肩膀上才走得更远。没有黑暗时代的经院哲学，可能就不会有作为西方哲学里程碑的休谟，没有休谟就不会产生康

德，没有康德，黑格尔的辩证法就无从说起，没有黑格尔辩证法的扬弃，马克思就不可能提出辩证唯物主义。罗素非常清楚地阐明了这种历史的顺承关系，使人看到的西方哲学不仅仅是一个个亮点，还是一条延绵的长河。在这本书中，作者将历史的来龙去脉阐述得非常清楚，读者心中不会是孤零零的哲学史，而是一幅有环境、有背景的哲学发展的长卷。他还花了相当多的篇幅来阐述科学与经济领域的发展，但侧重方向并不是科学与经济发展本身，而是着眼于这些发展成就背后的思想以及对哲学的推动。读者看到的则是一个在思想层面的西方历史全景图。

(2) 该书的主要内容

要全面阐述一部西方哲学史的主要内容无疑是一项极其困难的工作，尤其是面对罗素这样的大哲学家时情况更是如此。然而，这项工作虽然困难，却是十分必要的。因为通过对一本书内容的基本概括，能够让读者“窥一斑而知全豹”，也就是说，能够让读者一目了然地了解一本书的概貌。不过，限于篇幅，我们也只能择其要点、点到为止。

首先，我们要从本书的题目入手。这本书题为《西方的智慧》，这里向读者提一个问题：我们前面已经知道这是一本哲学史，为什么罗素不干脆将其命名为“西方的哲学”？或许有的读者并不认为这是一个值得考虑的问题，因为两者仅仅是两种不同的说法而已。其实问题没有那么简单，这两个词中暗含了何谓哲学的玄机。要进行对哲学史

的研究，首先必须明白何谓哲学。正如罗素在本书开篇时所说的，如果有人让我们去定义数学，我们可以告诉他：数学就是关于数的科学。然而，如果有人问我们什么是哲学，我们应该怎样用这种方式去回答呢？笼统地说，我们或许可以告诉他一个模糊的答案，那就是：哲学是关于智慧的学问。但是，这无疑会引来无数的反对意见，因为关于智慧的学问有很多，它不只是哲学独有的。实际上，问题的答案在于“哲学”这个词本身。哲学（Philosophy）是两千五百多年前的古希腊人创造的术语，其希腊原文是Philosophia。希腊语Philosophia是由philos和sophia两部分构成的动宾词组，philos是动词，指爱和追求，sophia指“智慧”。Philosophia（哲学）按其本义而言，乃是指爱智慧或追求智慧。这个词的重点不是“智慧”，而是“爱”或“追求”。因此，正如罗素所说，重要的是，哲学是一种探求的态度。而要弄清哲学究竟是什么，惟一的途径就是去研究哲学。这是罗素在开篇时极力强调的一点。

其次，罗素的这本著作提醒我们应该怎么来看待哲学与哲学史的关系。有一种极端的观点认为，研究哲学就是研究哲学史。这种观点当然是过于偏颇，但其中也不乏一定的道理。它提示我们在面对诸多的哲学问题的时候，要有历史的眼光去看待它们。事实上，对于今天的诸多哲学问题，历史上的哲学家都已经做出了各式各样的回答。如果我们真的想去深入地探讨这些哲学问题，我们就必须先去深入地了解哲学史上对这些问题的回答。从这种意义上说，研究哲学就是研究哲学史。另外，罗素还提醒我们正

确地去看待哲学史与一般社会史的关系。在哲学研究上有一种倾向，那就是把各种具体的哲学理论与其产生的一般社会背景割裂开来，认为它们是可以脱离它们的时代背景来理解的。罗素恰恰批判了这种孤立地看待哲学理论的观点，正如我们前面所说过的，在这本哲学简史当中，罗素非常重视对一般社会史的研究。用罗素的话来说，哲学家既是因又是果。它们是其所在时代的社会环境和政治制度的结果，它们也可能是塑造后来时代的社会环境和政治制度的原因。因此，在解释哲学理论的时候，需要插入一些纯粹社会史的篇章。明确了以上两点，才能去展开对西方哲学史的探究。

最后，是对本书内容的一点基本提示。本书共分为十一章，第一章主要是对何谓哲学的问题进行了提示性说明，引导读者进入哲学的思考。第二章主要是关于苏格拉底之前哲学探讨的综述，重点探讨了早期的自然哲学以及赫拉克利特、巴门尼德等哲学家的主要观点。罗素一针见血地指出：“说到底，希腊哲学最伟大的地方就是发现了逻各斯（或译为‘法则’）所扮演的中心角色。因此尽管希腊思想中也有些神秘主义的‘杂质’，但整个希腊思维基本上是与神秘主义相对立的。”第三章讲雅典时代的古希腊哲学三巨头：苏格拉底、柏拉图和亚里士多德。苏格拉底对伦理学的偏重、柏拉图的理念论以及亚里士多德的“四因说”是罗素讨论的重点。第四章主要叙述了希腊化时代的哲学思想。重点是犬儒学派、伊壁鸠鲁学派和斯多葛学派。第五章主要是讲基督教早期的一些主要的思想状况，这一章

尤其偏重于对基督教早期发展历史的描述，重点讲述的是教父哲学的关键人物奥古斯丁以及鲍依修斯。第六章重点讲经院哲学，在这一章中罗素详尽描述了教权与皇权之间的矛盾，以及“黑暗时代”哲学沦为神学的婢女的情形，其中重点讨论的哲学家是经院哲学的代表人物托马斯·阿奎那以及人文主义的先驱但丁。第七章主要是关于近代哲学的兴起，这一章的特点在于从广阔的社会文化背景来探讨近代哲学兴起的原因和具体表现，重点探讨了近代理性主义之父笛卡尔、经验主义鼻祖弗拉西斯·培根以及德国唯心主义大师莱布尼茨。第八章的重点是英国经验主义。在这一章里，罗素重点探讨了英国经验主义的成因、代表人物和主要思想，其中探讨的主要代表人物是约翰·洛克、贝克莱和大卫·休谟。第九章主要的讨论对象是启蒙运动和浪漫主义。这两者是放在一起讨论的，因为有不少启蒙运动的代表人物同时也属于浪漫主义这一脉。其中讨论的重点德法两国这一时期的主要思想家，包括卢梭、康德、费希特、谢林、黑格尔、叔本华和尼采。第十章主要探讨的是功利主义思潮，主要代表人物是边沁、老密尔和小密尔，顺便还提到了经济学之父亚当·斯密以及社会主义思想家马克思和恩格斯。同时，这一章对美国实用主义也进行了简单的梳理，讨论的重点人物是威廉·詹姆斯，还对语言分析哲学这一当时新的哲学发展潮流进行了概述。讨论的重点人物是弗雷格和本书的作者罗素。最后一章，也就是第十一章，讲述的是当代哲学的发展趋势，讨论的重点人物是法国“意识流”非理性主义的代表人物柏

格森、当代语言分析哲学的代表人物怀特海以及存在主义的代表人物雅斯贝尔斯、萨特和海德格尔，还对实证主义、逻辑实证主义等最新的哲学动向进行了综述，讨论的重点人物是维也纳学派和维特根斯坦。

罗素曾经说：“我的一生始终为以下三种激情所支配：对真理的不可遏止的探求，对人类苦难不可遏止的同情，对爱情的不可遏止的追求。”通观全书，我们可以看到罗素的前两种激情已经跃然纸上、栩栩如生。哲学是人生观的学问，哲学是心灵的完善，哲学是生命的诗。这是一次走近大师的心灵之旅，或许会改变你的一生。

第一章 导 言



▲思想者——象征哲学家形象的雕塑

“哲学是什么”这个问题几乎是每一个初次接触哲学的人必定要问的。正如罗素所说，对哲学所下的任何一种定义都会引起争议，因为这些定义仅仅是某种哲学态度的体现。尽管如此，我们还是可以对哲学进行

哲学家的工作到底是干些什么？这的确是一个奇妙的问题。我们或许可以从他们不干什么来着手回答这个问题。在我们周围的这个世界上，有许多事物是我们已经十分了解的。比如，蒸汽机的运转方式，这属于力学和热力学的知识。我们对人体的结构及其功能也相当熟悉，这些是解剖学和生理学的研究对象。再比如星球的运转，我们也已经了解了很多，而这属于天文学的研究范畴。所有诸如此类的知识都属于某一门具体的科学，这些具体的科学各自有着明确的定义。

但是，所有这些知识又全都处于未知的领域之中。如果你越过边界，走入这个未知的领域，那么你就从科学走向了沉思。这种沉思活动实际上是一种探索，“哲学是什么？”这个问题就包含在这种沉思活动当中。就像我们在后面将要读到的那样，从某种意义上说，科学的各个领域都

是发端于哲学探索。一旦某种科学有了自己牢固的基础，除了一些边缘问题和方法问题，它就会不同程度地独立发展。但是探索的过程却不会停下脚步，它还会继续前行，去寻找新的研究内容。

同时，我们必须把哲学和其他沉思活动区分开来。哲学本身既不打算给我们解决实际的困难，也不打算拯救我们的灵魂。正如希腊人所说，哲学是一种出于自身原因而进行的探险。因此，哲学在原则上并没有什么教条、仪式或神圣性的问题，尽管个别哲学家可能会拘泥于教条从而变得顽固不化。事实上，对于未知的事物，我们可以采取两种态度：第一种态度是，接受人们基于书本、神话或启示而得出的说明；第二种态度是自己亲自走出去观察，而这种正是科学和哲学所采取的态度。

最后，我们可能会注意到哲学的一个特征。如果有人问我什么是数学，那我可以把辞典上关于数学的定义告诉他。出于辩论的方便，我们可以说数学就是关于数的科学。这样说不仅可以避免争议，而且也很容易让人理解，尽管他可能对数学一窍不通。我们可以用这种方式对任何一门具体的科学给出定义，但是我们却不能这样定义哲学。事实上，对哲学所下的任何一种定义都会引起争议，因为这些定义仅仅是某种哲学态度的体现。要弄清哲学究竟是什么，惟一的途径就是去从事哲学研究。而本书的主要目的就是去说明以前的人们是如何进行哲学研究的。

在人类的思考中，有许多问题是无法从科学领域找到答案的。而那些善于独立思考的人也不会甘于轻易相信预

一些非定义性的描述。例如，我们可以像罗素所说的那样将哲学理解为一种介于神学和科学之间的学问（见罗素《西方哲学史》），这种学问是对未知的领域进行探索的一种沉思活动。

就“哲学是什么”这个问题而言，我们的确不能简单地用回答“数学是什么”的方式来进行回答。然而，我们却可以在非定义的意义上将哲学笼统地理解为是关于智慧的学问。之所以这么说，原因在于“哲学”这个词本身。哲学（Philosophy）是两千五百多年前的古希腊人创造的术语，其希腊原文是 *Philosophia*。希腊语 *Philosophia* 是由 *philos* 和 *sophia* 两部分构成的动宾词组，*philos* 是动词，指爱和追求，*sophia* 指“智慧”。*Philosophia*（哲学）